

LIBROS PARA SAN MIGUEL: 2015 (Crónicas de Pis@diablo)

Víctor Hugo Alvítez Moncada

[http://sanmiguelcajamarca.blogspot.com/
pisadiablo100@hotmail.com](http://sanmiguelcajamarca.blogspot.com/pisadiablo100@hotmail.com)

PRESENTACIÓN

*“El libro es fuerza, es valor, es poder, es alimento;
antorcha del pensamiento, y manantial del amor”.*

Rubén Darío

“Cuando un pueblo ya no lee a sus escritores, los festeja”.

Alec Guinness



Bienvenida a:

Libros para San Miguel: 2015
De: Víctor Hugo Alvítez Moncada

Con mucho placer doy la bienvenida a *Libros para San Miguel: 2015*, una exposición minuciosa, amena, completa e ilustrada con las carátulas de los libros que se presentaron en San Miguel, en el marco del *III Encuentro de Escritores y Artistas “Octavio Lingán Célis y César Armando Romero Tejada” – 2015*.

Libros para San Miguel: 2015, instruye, educa y prepara a la juventud cajamarquina y peruana en poesía y narrativa con una temática de recuerdo y evocación a la tierra que nos vio nacer.

Juan C. PAREDES AZAÑERO
Director de CaSu

Libros para San Miguel: 2015

ÍNDICE

<u>Bienvenida</u>	2
<u>Presentación</u>	4
I. <u>Libros</u>	9
1. <u>UNA VOZ EN EL CAMINO. Poesía reunida</u>	9
2. <u>Un cuy entre alemanes</u>	15
3. <u>El hombre de Rupak Tanta</u>	20
4. <u>Cantares a San Miguel</u>	23
5. <u>Una historia olvidada: El viejo pueblo “San Miguel de Catamucho” en Cajamarca</u>	26
6. <u>En la tempestad del bosque</u>	29
7. <u>Aya Uma</u>	31
8. <u>De la vida para el mundo</u>	35
9. <u>Cosmovisión y Ética Andina en la constitución vital y societal de la Isla Taquile</u>	37
10. <u>Los secretos del cura</u>	39
11. <u>Llapa en la Historia del Perú. La real historia de la República Independiente de Llapa</u>	44
12. <u>Socialización, Género y Diversidad en la Costa Chica De Guerrero</u> ..	47
II. <u>Revistas, folletos, programas, otros</u>	50
1. <u>El Guerrero Payacques Y El Viejo Ñiulán</u>	50
2. <u>Esmeraldino Resplandor. Óleos</u>	53
3. <u>50 Aniversario del Colegio Nacional “San Andrés” de Llapa. Provincia San Miguel – Cajamarca. 2015</u>	55
4. <u>San Andrés. Bodas de Oro (1965 – 2015)</u>	58
5. <u>Programa Feria Internacional Jesús Nazareno Cautivo</u>	61
6. <u>Programa I.E.P. “SAN ANDRÉS”. Llapa. Bodas de Oro. 50 Años 1965 – 2015. Tradición, Trabajo y Saber</u>	63

Presentación:

El año 2015, volvió a presentarse en San Miguel un escenario cultural alentador que asienta el ascenso de nuestra provincia. Un nuevo y gran desafío hacia la revaloración y puesta en valor de la cultura que posee un pueblo, ciudad o nación. Aquí, como el año próximo pasado procuramos dar a conocer, rendir cuenta y difundir los libros y otras publicaciones escritos por autores sanmiguelinos o autores de otros lares que aludan o hagan referencia a lo nuestro; los mismos que fervientemente conocemos, admiramos, disfrutamos, promovemos, investigamos, seguimos, buscamos y coleccionamos pensando en un Centro de Documentación e Información de la Provincia de San Miguel, al servicio de la sociedad que preserve tan valioso e incalculable patrimonio bibliográfico.

Damos fe de haber recibido y leído con beneplácito y fervores todos o mayoría de libros –salvo uno por llegar-, publicaciones que ensanchan el aun escaso corpus bibliográfico de esta vigorosa provincia; los mismos devienen en valioso capital bibliográfico, histórico, cultural y de conocimientos que conservan, fomentan y enriquecen nuestra identidad sanmiguelina. Porque “Carecer de libros propios es el colmo de la miseria”, expresaba Benjamín Franklin, o al decir del proverbio árabe: "Libros, caminos y días dan al hombre sabiduría".

Aparte de la inteligencia, amor al terruño, dedicación, pundonor y hasta sacrificio de ilustres hijos de esta tierra por difundir sus creaciones o largas y postergadas investigaciones; dos acontecimientos importantes destacamos en el cumplimiento de tales objetivos: Del 16 al

19 de julio se celebró el III Encuentro de Escritores y Artistas “Octavio Lingán Celis – César Armando Romero Tejada”, gracias a gestión y convocatoria de Asociación Provincial de Escritores de San Miguel (APESAM), sin lugar a dudas, motor fundamental del cambio social con excelentes resultados, como los dos eventos similares anteriores que nos trajeron variados libros, aparte escenario ideal para entregarlos al lar amado y presentarlos públicamente; gracias a anuencia e impulso de nuestra Municipalidad y UGEL San Miguel, más otras instituciones y personas comprometidas con el desarrollo y tierra que nos vio nacer como el Gobierno Regional Cajamarca, Asociación Familia Sana y algunos amigos y paisanos sanmiguelinos que alientan con su denodado esfuerzo y contribución económica al éxito de los mismos que de modo alguno han logrado prestigiar y posesionar el nombre de San Miguel en ámbito nacional e internacional; labor que reclamamos institucionalizar oficialmente anual o bianualmente, persistiendo con mayor voluntad y firmeza, pretensión y cariño en el marco de una política cultural provincial inspirada y liderada por sus autoridades, maestros, personas comprometidas y masiva participación ciudadana. En este evento productivo e intelectual afloraron nuevos libros de autores sanmiguelinos y consagrados coterráneos radicados en nuestra patria y hasta el extranjero como Walter Lingán y Melacio Castro Mendoza que llegaron desde Alemania; junto a conglomerado de representantes de todas las provincias de Cajamarca, otros de diversas regiones del país: Tumbes, Piura, Lambayeque, La Libertad, Áncash, Amazonas, San Martín, Arequipa, Andahuaylas, Puno, Lima, etc. y algunos de países vecinos: Ecuador, Argentina, Venezuela, Chile y España.

Otro hecho importante serán las “Bodas de Oro” de la Institución Educativa Pública “San Andrés” del distrito Llapa, celebradas con mucho entusiasmo y fraternidad, donde se presentaron un libro de historia, revistas y programa sobre el suceso que aquí reseñamos. Somos testigos de este acontecimiento que enaltece la educación y cultura de nuestra provincia, compartimos los días centrales: estuvimos en clase del recuerdo, desfile de promociones y dejamos donación de libros para su biblioteca; fue reconocida públicamente nuestra humilde labor periodística virtual a través de *Pis@diablo Cultural*, recibí insignia en solapín del San Andrés, hecho que anima continuar la difícil tarea. Allí dijimos que el 2010 celebró Bodas de Oro el Colegio Nacional San Miguel, el 2011 lo hizo el San Juan de Dios de Niepos, el 2015 vibró de emoción el San Andrés de Llapa y los que continuarán: San Gregorio, Cochán, La Florida, Nanchoc, Calquis, etc.; es decir, afirmándose una larga tradición educativa y cultural, gracias a pléyade de ilustres maestros, destacados alumnos, ex alumnos, padres de familia comprometidos y pueblos que apuntan seguros a un glorioso porvenir y progreso. Nos queda decir una vez más: ¡Gracias Llapa, adelante San Andrés!

Definitivamente los últimos años aumentaron los libros a favor de San Miguel, de diferentes tendencias del conocimiento humano, los autores están más motivados por facilidades que brindan la comunicación y tecnología; en este caso mayormente corresponden a Literatura, Historia, Antropología, Música, Autoayuda, etc.; aguardando porque esta riqueza patrimonial se diversifique, incrementemente y acreciente año a año, conocedores del indeclinable espíritu intelectual, académico, artístico, profesional, altruista e iluminado de los sanmiguelinos. Porque “*El regalo de un*

libro, además de un obsequio, es un delicado elogio".
Anónimo.

El concepto actual de cultura según Clifford Geertz y la hermenéutica antropológica, publicado por Mariana L. Sánchez, indica: “La cultura es la red o trama de sentidos con que le damos significados a los fenómenos o eventos de la vida cotidiana. Lo importante es comprender a la cultura como producción de sentidos, de manera que también podemos entender a la cultura como el sentido que tienen los fenómenos y eventos de la vida cotidiana para un grupo humano determinado”.

Es necesario que nuestras autoridades e instituciones tutelares propugnen mayor acercamiento a la cultura, promuevan políticas culturales sostenibles para forjar nuevas generaciones con mayores actitudes, mejores conocimientos, creatividad e identidad plena. Siempre estaremos a tiempo, es cuestión de decisión y buena voluntad, acorde a responsabilidad social, leyes y normas vigentes.

Saludamos, felicitamos y agradecemos esta nueva cosecha del espíritu e inmensa contribución, mencionando que los libros de nuestros generosos paisanos fueron editados en España, Lima, Trujillo, Chimbote y varios presentados en San Miguel como importantes escenarios culturales nacionales e internacionales, trascendiendo el nombre de nuestros autores y nuestra provincia.

“En general, la cultura es una especie de **tejido social** que abarca las distintas formas y expresiones de una sociedad determinada. Por lo tanto, las costumbres, las prácticas, las maneras de ser, los rituales, los tipos de vestimenta y las

normas de comportamiento son aspectos incluidos en la cultura”.

*“Poetas, nunca cantemos
la vida de un mismo pueblo,
ni la flor de un solo huerto.
Que sean todos los pueblos
y todos los huertos nuestros”.*

León Felipe

[Ir a Índice](#)

I. LIBROS

“Creo que parte de mi amor a la vida se lo debo a mi amor a los libros”.

Adolfo Bioy Casares

1. **UNA VOZ EN EL CAMINO. Poesía reunida.**

Autor: Demetrio Quiroz-Malca (San Miguel, 1924 – Lima, 1992). Lima, Municipalidad Provincial de San Miguel, 2014. 311 págs.



Una voz en el camino: poesía reunida, de nuestro Poeta Mayor Demetrio Quiroz-Malca, financiada y editada íntegramente por la Municipalidad Provincial de San Miguel y sus familiares, siendo Alcalde el Ing. Guillermo Espinoza Rodas, cuenta con extenso prólogo del Dr. Manuel Pantigoso Pecero y comentarios de reconocidos intelectuales y amigos del poeta: Carlos Germán Belli y Arturo Corcuera; en él aparecen una selección de poemas de sus libros: *Mármoles y vuelos*, *Rito y aurora*, *Agonía del amor*, *Tierra partida*, *Estatuas del mar*, *Jardín de invierno*, *La voz elemental*, *Ventana al cielo*, *Poemas del ángel*, *Judas*, *Parábolas*, y *Del mundo en que vivimos*; producto de larga gestión del suscrito, I Encuentro de Escritores y Artistas Sanmiguelinos “Demetrio Quiroz –Malca” (2013), APESAM, más buena voluntad de autoridades del concejo municipal.

“(…) Impregnado de gran emoción por la humanidad y por su destino, el verbo poético de Demetrio Quiroz-Malca nos llega ahora como trascendiendo a su muerte. Parafraseando a Vallejo podemos decir que su obra –o su vida espiritual- está llena de mundo. Los textos pertenecientes a sus catorce libros que aparecen en este libro, *Una voz en el camino*, llevan esa impronta de ecumenismo desde las raíces (...) En el sentido tradicional el poeta busca la representación de un sujeto, un objeto o un acontecimiento; por el lado del arte más actual busca la representación de una idea, de un sentimiento, de una intuición o de una novedad. Si en sus sonetos la palabra es más literaria y referencial, en sus textos en verso libre o en prosa su palabra es metafórica, simbólica, abstracta, polivalente. (...) Si para Jorge Manrique ‘nuestra vida son los ríos que van a dar a la mar, que es el morir’, para Demetrio Quiroz-Malca nuestra vida ha de ser la pasión del río de la vida por encontrar el cauce que lo lleve hacia el amor; y este amor está en la mar del hombre mismo, en el lugar justo

donde la luz del universo se retrata”, sintetiza en el prólogo de esta esperada antología el reconocido intelectual, escritor y crítico Dr. Manuel Pantigoso Pecero.

De nuestro coterráneo sampablino, destacado novelista, ensayista, crítico literario y maestro universitario Miguel Arribasplata Cabanillas, de sus conferencias “Demetrio Quiroz-Malca: Poeta del Siglo de Oro de la Literatura Cajamarquina”, extraemos lo siguiente:

“(…) Uno de los más valiosos poetas peruanos de abundante obra y, a la vez, el más olvidado de los poetas peruanos de la denominada Generación del ‘50, es sin duda Demetrio Quiroz- Malca, notable autor de obras como *Mármoles y Vuelos*, con el que obtuviera el Premio de la Facultad de Letras de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, en 1945. El libro consta de 36 sonetos de corte clásico que por su peculiaridad formal, llamó la atención del jurado y de los lectores. Luego, en el año 1955, Quiroz-Malca mereció el Premio Nacional de Poesía, con lo que se hubiera pensado, sería incorporado entre los mejores poetas del canon literario peruano; sin embargo, esto no fue así, pues, pese a más de una docena de buenos libros entre ellos, *Tierra Partida*, *Agonía del Amor*, *Estatuas de Mar*, *Ventana al Cielo*, *Poema del Ángel*, *Judas*, *Parábolas*, *Oh Ternura*, etc.

Los rasgos distintivos de su pensamiento y de su arte poético están marcados por dos características visibles: por un lado la inmovilidad del ser-ahí, aparentemente endurecida y fría, con fuertes marcas de desamor, agonía y muerte, pero como sueño mudo y fervoroso que prepara el escenario para que eclosionen la otra característica, la dinámica, en donde funciona el amor y la ternura dentro de espacios móviles, fluctuantes, capaces de unir la vitalidad del paisaje natural

con la eternidad del cielo; así una especie de fuego no apagado estará esperando reavivar a la vida, a aquella que la palabra inventa o construye.

La correspondencia entre los dos rasgos distintivos de la poesía de Quiroz -Malca nos permite visualizar una postura mística que tiene sus propias características. En efecto, esa inmovilidad y ese éxtasis que en los místicos es la unión del alma con la divinidad a través de la iluminación, en Quiroz-Malca es la consustanciación del ser humano como espiritualidad con la vida en general, con el gozoso compromiso de existir y de comprometerse con todo lo sensible. Todo ello, proviene de la fuerza imperceptible pero casi devastadora que le imprime a la palabra en su articulación con otra, además de su concepción del alma como centro del amor y de ese estado de contemplación que surge de su percepción del mundo.

El poeta personifica a todos los hombres y sufre, se agobia, con las urgencias de todos los días. Derrotas y triunfos como un interminable puente entre la vida y la muerte. Expone también ideas como que las ambiciones humanas pueden provocar la destrucción terrenal; y de otro lado, la fe en la vida. Quiroz-Malca pone igual énfasis en lo real como en lo onírico. Con versos muy rigurosos en lo formal que contrastan con algunos otros donde la sencillez de la oralidad asoma con fuerza”.

La ilustración en tapa de *Una voz en el camino: poesía reunida*, es obra del artista Jesús Ruiz-Durand, donde un ángel porta una pluma en la diestra como símbolo de la Literatura Universal, y en la otra un cráneo o calavera representando la muerte o inmortalidad del arte y del poeta, valores que nuestro vate supo plasmar con excepcional

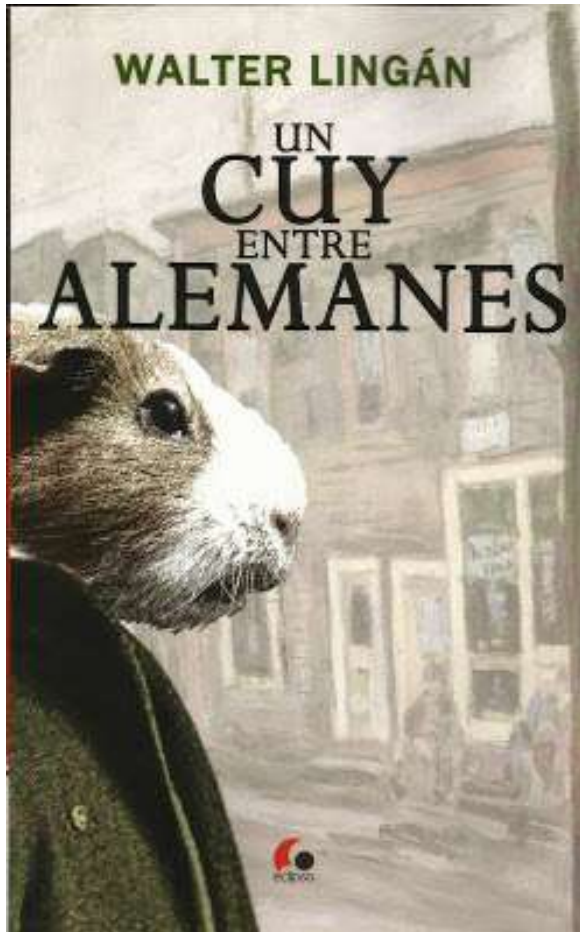
dominio y sapiencia. Los sanmiguelinos nos identificamos plenamente con esta imagen porque en ella vemos reflejado al Arcángel San Miguel –patrono de nuestro pueblo– levantando espada contra la maldad o demonio que mantiene derrotado bajo sus pies y, en la mano izquierda la balanza de la justicia y bien social; deviniendo por ende nuestro sobrenombre de “Pisadiablos”, hecho que ratificamos al arrebatarse de manos funestas de algún imprentero que quiso burlarse, aprovechar y lucrar del libro pese habersele cancelado por adelantado o que la familia había otorgado derechos de autor a entidad representativa del pueblo natal del poeta: SAN MIGUEL, como es la municipalidad. Entonces resurgió nuestra sangre, abierta protesta y exigencias de sanmiguelinos haciendo retroceder al demonio y cumplir la entrega del valioso libro que vuelve a resonar la literatura peruana y universal; reluciendo nuestro sobrenombre al que hacemos alusión con plena satisfacción y venas henchidas de emoción e identificación.

El año 2014 dimos cuenta la aparición del libro, sin embargo, tuvimos que esperar presentarlo y distribuirlo oficialmente en III Encuentro de Escritores Sanmiguelinos, el 16 de julio del 2015 a través de brillante conferencia de Miguel Arribasplata Cabanillas; luego reapareció en 8va. Feria del Libro de Nuevo Chimbote, el 30 de octubre, comentado por Miguel Arribasplata y Víctor Hugo Alvétez; continuó su periplo de presentaciones en Universidad Ricardo Palma – Auditorio “Todas las Artes”, por Dra. Rosa Luz Miranda, Lic. Miguel Ángel Vallejo y acreditado crítico e investigador Dr. Manuel Pantigoso Pecero, el 28 de setiembre; finalizando en Universidad Nacional de Educación “Enrique Guzmán y Valle” – La Cantuta, en noviembre, donde nuestro poeta desempeñó cátedra; a cargo de los maestros y críticos literarios: Hildebrando Pérez Grande, de la Universidad

Nacional Mayor de San Marcos; Raúl Jurado y Miguel Arribasplata por La Cantuta. Se anuncia presentación en Casa de la Literatura Peruana. ¡Así lo esperamos!

[Ir a Índice](#)

2. UN CUY ENTRE ALEMANES. Novela.
Walter Lingán. (San Miguel, 1954).



“Una de las tendencias presentes en la narrativa peruana de los últimos años es la del tema de la expatriación de peruanos, tema que es abordado alrededor de un personaje principal que, además de sus vicisitudes, nos ofrece de una manera u otra su precepción del país que lo acoge.

Es así que han aparecido libros de cuentos y novelas como *Ríos de ceniza* de Félix Terrones, *París personal* de Marco García Falcón, *Crónicas de la City* de Gunter Silva, *Paseador de perros* de Sergio Galarza, *Eva Nibelunga* de Miguel Rodríguez, *Ella sonaba con el mar* de Abraham Prudencio, *La noche americana* de Hernán Castañeda... cada uno de estos libros con sus particularidades de tema, de lenguaje, de estructura, de estrategia narrativa. Se habla de unos dos millones de peruanos expatriados (incluyo aquí a los estudiantes, que se van del Perú de manera temporal), todo un fenómeno social que la literatura no puede soslayar, lo que no significa que estas obras sean ensayos sobre la inmigración disfrazados de novelas o cuentos. No. Pero en nuestra tradición novelística el referente al que más se acude es el de la realidad social, a partir de la cual se pergeñan historias de amor, complots políticos, revoluciones, infidelidades, descabros empresariales, crímenes.

Walter Lingán, afincado en Alemania desde hace ya tres décadas, nos entrega *Un cuy entre alemanes* (Eclipsa, 2015), novela que se adscribe a la literatura de la expatriación a la que he hecho referencia: hay un personaje con sus vicisitudes y hay una mirada al país que lo acoge, en este caso, el país de residencia del autor. ¿Quién es el personaje principal de *Un cuy en Alemania* y cuáles son sus vicisitudes? Pues nada más simple y banal: un estudiante peruano llegado para realizar estudios de medicina; ahora bien, este estudiante sufre una progresiva metamorfosis en cuy, ese entrañable roedor andino que nosotros, los peruanos, queremos tanto al punto que hasta nos lo comemos. Esta mutación de hombre en cuy que lo hace devenir un hombre-cuy (o cuy-hombre, como él mismo se interroga) convierte al personaje principal, que es

también el narrador, en un observador fuera de serie que nos cuenta no solo sus vivencias sino también mucho de lo que ocurre en el Perú en cuanto a política: el Perú que va desde comienzos de los años 1980 hasta tiempos recientes.

Ahora, cuando se habla de metamorfosis, de literatura y de Alemania, el nombre que nos viene a mientes es el de Kafka que, aunque checo y judío, escribía en alemán, lengua con la que escribió *La metamorfosis*, a la que el narrador hace a menudo referencia. En cuanto a su mirada al país que lo acoge, me permito antes un reparo sobre el título pues debió ser “Un cuy entre alemanas”, en plural femenino, pues este hombre-cuy prácticamente frecuenta solo alemanas.

En general, en los textos literarios sobre personajes expatriados asistimos a una suerte de trayectoria de aprendizaje: el conocimiento de la nueva sociedad en la que el personaje se ha instalado y las vivencias en un nuevo marco de vida. *Un cuy en Alemania* no escapa a esa regla porque tal vez no puede ser de otro modo. Sin embargo, esta novela se singulariza por su propuesta, en parentesco con *La metamorfosis* de Kafka: valerse de una situación improbable para expresar cómo ve el mundo que lo rodea. Pero a diferencia del relato de Kafka, pautado por la desesperanza y la tristeza, el de Walter Lingán es un dechado de ganas de vivir, de exuberancia. El hombre-cuy vive su vida a alta velocidad, del mismo modo en que practica un erotismo insaciable con cuanta alemana se cruza en su camino, y es también un insaciable lector: el hombre-cuy cita no menos de doscientos títulos de libros, obras que recuerda o que está leyendo en el tiempo de su relato; en su mayoría son obras literarias, principalmente peruanas (al final nos dirá que tiene una biblioteca de 25 mil volúmenes).

A lo largo de su relato, elaborado con un lenguaje fluido y cuidado que denota el oficio literario de Walter Lingán, el hombre-cuy aborda una serie de temas estrechamente vinculados a la historia política peruana de las últimas décadas. Nos enteramos así que esta criatura es izquierdista, y conoce personalmente a varios dirigentes del conglomerado socialista Izquierda Unida que, en los años 1980, llegó a ser una opción electoral importante. El hombre-cuy participa al lector sus convicciones socialistas, su opinión sobre diversos acontecimientos políticos de fines del siglo pasado. Y también nos da cuenta de su insaciable sed sexual que, al satisfacerla, le sirve igualmente como método de aprendizaje del idioma alemán (nos habla de un método que él denomina audio-sexual” p 35).

Una pregunta que suscita la lectura del libro de Walter Lingán es la de por qué optó por esta suerte de parodia con visos real-maravillo, y sobre todo, por que optó por un cuy. ¿Habría sido lo mismo si el autor hubiera colocado a un humano común y corriente como personaje principal y no a uno que es un mutante? En todo caso, la imagen del cuy nos remite necesariamente a una de las imágenes de esa cosa múltiple que los simplistas llaman Perú: la de raigambre andina. En efecto, vemos que aquí el narrador pone énfasis en mostrar alegremente su condición de cholo, como él mismo se define (pp. 42; 116), lo que identifica con su “cuyicidad”, con lo peruano: ¿hay acaso una búsqueda identitaria tras una aparente afirmada choledad? Me tinca que sí pues en cada uno de sus encuentros con alemanas las encuentras bellas y blancas, o mejor bellas porque son blancas, lo que afirma con talante burlón.

Novela de la expatriación, novela de aprendizaje, parodia sobre la inmigración, *Un cuy en Alemania* es una propuesta

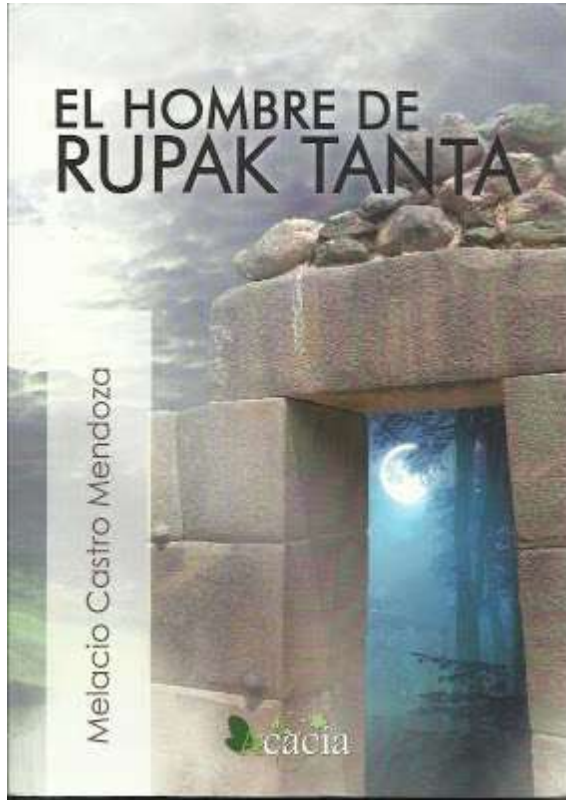
original pues su autor ha corrido el riesgo de un registro poco usual para formular, bajo forma literaria, un recuento de la realidad política del Perú reciente. A pesar de que por momentos el narrador se muestra un acentuado maniqueo al hablar de política, a pesar de citar quizás demasiados libros, Walter Lingán ha construido con esta novela un personaje interesante y divertido que, a pesar de sus múltiples amoríos es fiel a Michaela, a quien dirige, de comienzo a fin, su relato. El hombre-cuy es un personaje original en la narrativa peruana por su carácter de mutante consciente y lúcido; *Un cuy en Alemania* es un libro valedero por su cuidada escritura”.

*En: LIMA GRIS. Actualidad, Arte, Literatura, Periodismo.
Jorge Cuba Luque*

La primera presentación de *Un cuy entre alemanes*, se realizó en la Casa de la Literatura Peruana - Lima, luego Jaén, III Encuentro de Escritores de San Miguel, Cajamarca. Paris el 14 de noviembre, planeándose el 2016: Madrid, Barcelona, Bonn, Hamburgo, Berlín... Nuestro autor Walter Lingán, radica en Colonia/Alemania.

[Ir a Índice](#)

3. EL HOMBRE DE RUPAK TANTA. Novela.
Melacio Castro Mendoza (Caín – Chepén – La
Libertad, 1947).



Melacio Castro Mendoza, nació en Caín, provincia de Chepén, departamento La Libertad, Perú. Sus padres fueron de San Gregorio - provincia San Miguel de Cajamarca, como tal, él está plenamente identificado con nuestra provincia y está escribiendo un libro sobre el lugar de sus ancestros. Estudió Ciencias Sociales, Filosofía e Historia en Universidad Nacional de Trujillo (UNT), y de igual manera en Universitat

Duisburg y Essen (UDE), Alemania. Vive en Essen/Alemania.

“El hombre de Rupak Tanta, el mundo andino en Alemania.

El hombre de Rupak Tanta es la fabulosa historia de un hombre proveniente de los Andes peruanos, ambientada en un parque alemán, el Jardín Municipal de Essen.

Melacio Castro Mendoza reconstruye en sus páginas los mundos de la cosmogonía andina en una región minera, la cuenca del Ruhr.

Pureq Kañiwa narra en la novela el trayecto que realiza a través de un viaje de siete puertas. Cada una de las puertas está llena de peligrosas aventuras y encantos que nos transportan por sueños y pesadillas inolvidables.

Una parábola política sobre el amor y la justicia”.

Walter Lingán

El hombre de Rupak Tanta, fue presentado en III Encuentro de Escritores de San Miguel, luego en Chepén y Pacanga, donde su autor fue condecorado con medallas y otros reconocimientos. Universidad de Valencia, Ayuntamiento de Sueca y San Vicente de Alicante - España, los días 19, 21 y 23 de noviembre, respectivamente. El 13 de enero 2016, en Casa Museo Benito Pérez Galdós de Gran Canaria; aquella casa donde nació el gran escritor, candidato al Premio Nobel de Literatura en 1912. No olvidemos: la Real Academia Española de la Lengua Castellana le negó todo apoyo a su candidatura registrada en Estocolmo. En esos tiempos, si las Academias

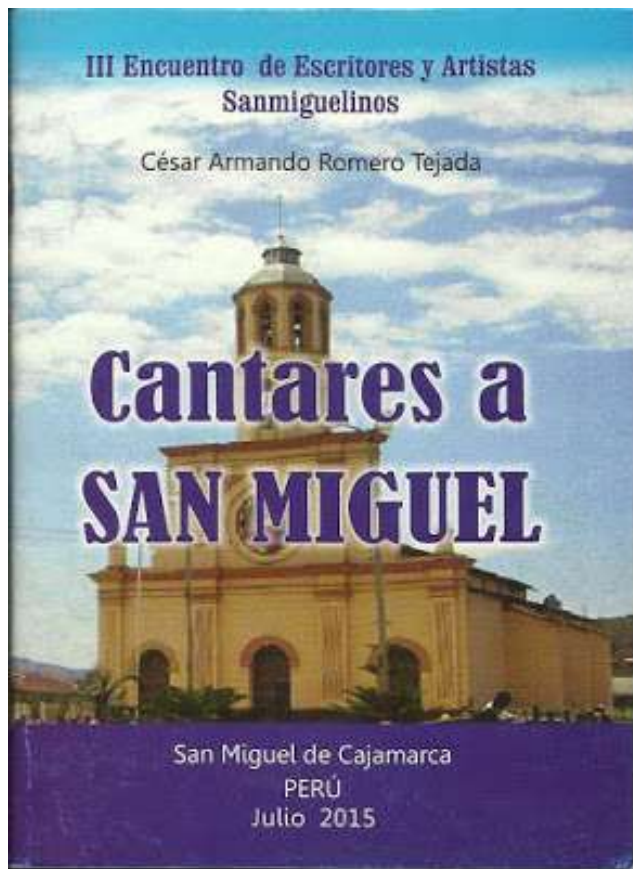
de una Lengua no apoyaban a un autor, el premio nobel no se le era concedido.

[Ir a Índice](#)

4. **CANTARES A SAN MIGUEL.** Cancionero.

César Armando Romero Tejada. (Llapa – San Miguel, 1928).

Trujillo, Ediciones del autor, 2015. 36 págs.



“Justificación. El paisaje, la gente, la tradición, las vivencias experimentadas en el terruño, pueblan nuestros recuerdos y generan sentimientos de nostalgia que agitan con insistencia mente y corazón.

De recónditos lugares del alma surgen versos y notas que se funden graciosamente en los crisoles de una canción. Así aparecieron en mí ser y traté de plasmar aquellos sentimientos de amor y gratitud a Llapa, la tierra que meció mi cuna y a San Miguel que cobijó amorosamente a mi familia y dio impulso a mi trabajo docente.

CANTARES A SAN MIGUEL, es un pequeño ramillete de canciones creadas cual ofrendas espirituales al paraíso de amor que es San Miguel y sus distritos”.

César Armando Romero Tejada.

Trujillo, junio 2015.

"Las joyas pueden ser pequeñas, pero valiosas por su contenido" afirma con razón en el presente Cancionero el maestro, compositor, músico y poeta César Armando Romero Tejada; aquí incluye la letra de algunas de sus composiciones: "Sanmiguelino soy" (Paso doble), "Gratos recuerdos" (Vals), "En la fiesta de mi tierra" (Marinera), "Por una sanmiguelina" y "San Andrés de mis amores" (Huaynos). De los himnos: "Jesús Nazareno Cautivo", al "Arcángel San Miguel", es autor de letra y música; y en "Himno del Colegio San Miguel" e "Himno a Llapa", del Dr. Alfonso Barrantes Castañeda y Juan Hernando Becerra Suárez, respectivamente, el profesor Romero es autor musical. Importante contribución a nuestra cultura y cuyas virtudes fueron reconocidas en Llapa y San Miguel por motivo del III Encuentro de Escritores y Artistas Sanmiguelinos con sendas placas recordatorias y medallas al mérito, homenaje al que se sumaron llapinos residentes en Cajamarca y sanmiguelinos moradores en Trujillo, en gesto de admiración, amistad y especial gratitud.

El valioso cancionero, cierra sus páginas con la letra de algunas de nuestras principales y reconocidas canciones sanmiguelinas: "Jarro verde" (Vals) de Miguel Nicolás Sarabia Quiroz, considerado primer himno de San Miguel, el que este año celebramos enaltecidos 90 años de feliz existencia; las polcas: "Morenita" de José Santos Malca Ramírez, y "Mi linda sanmiguelina" (a cuya canción de autor desconocido se adoptó título y letra, cantándose en nuestra ciudad).

Nuestro ilustre Maestro César Armando Romero Tejada, está afincado en Trujillo largo tiempo, allí dirige el "Conjunto Musical Ancash" que ha cumplido tres décadas de brillante trayectoria, inspira sus canciones y escribe sus inmortales partituras y creaciones literarias para niños, especialmente.

[Ir a Índice](#)

**5. UNA HISTORIA OLVIDADA: EL VIEJO PUEBLO
“SAN MIGUEL DE CATAMUCHE” EN
CAJAMARCA. (Virtual).**

José H. Rodríguez Villa, 39 páginas.



El autor es Antropólogo, Profesor principal de Antropología en la Universidad Nacional de Cajamarca, Departamento de Ciencias Sociales. Inicialmente el trabajo fue expuesto en III Encuentro de Escritores y Artistas “Octavio Lingán Celis – César Armando Romero Tejada” realizado en San Miguel, los días 16 al 19 de julio de 2015; luego en XI Congreso Nacional de Geografía, “Geografía, Desarrollo y Sostenibilidad Territorial: enfoques, políticas y estrategias”, Cajamarca, del 5 al 7 de Octubre de 2015.

Se difunde a través de las páginas:

http://www.academia.edu/19775002/Una_historia_olvida_El_viejo_pueblo_San_Miguel_de_Catamuche_Cajamarca_2015 También la hemos incorporado en la nuestra:<http://sanmiguelcajamarca.blogspot.com/> donde

hemos dicho: “Esperado y valioso trabajo científico que valora y enaltece la historia de nuestro pueblo. Además, anhelamos vea pronto la luz en letras de molde o libro muy pronto, por su importancia y necesidad al estudio e investigación de nuestro rico legado y pasado histórico y ancestral. Expresamos nuestra gratitud, reconocimiento y felicitación al autor por su extraordinaria contribución”.

A saber, la obra se divide en seis capítulos: Introducción, La provincia San Miguel de Cajamarca, El documento, El antiguo pueblo San Miguel de Catamuche y la visita de 1571 – 1572 a Cajamarca, La política de reducciones y el pueblo de San Miguel de Pallaques, Conclusiones.

Los puntos 1 y 11 respectivamente del Capítulo VI, concluyen:

“En el Archivo Regional de Cajamarca, sección de Protocolos Notariales, obra un documento de suma importancia para la historia colonial de San Miguel de Pallaques. Se trata de una escritura de venta de unas tierras comunales otorgada primero en el pueblo de San Miguel en 1605 y ratificada el año siguiente ante escribano público en la Villa de Cajamarca. Mediante este documento el gobernador indígena y nueve caciques del pueblo ceden al encomendero Alonso Sánchez de Sotomayor la propiedad de los predios donde éste conducía una estancia de ganado (...).

Reiteramos el hecho de que las afirmaciones que hacemos en el sentido de la existencia de un antiguo pueblo de San Miguel anterior al actual, no presumen de ser definitivas. Están planteadas a manera de hipótesis, basadas en las interesantes pistas que ofrecen un documento histórico de inicios del siglo XVII, pero que futuras investigaciones de carácter etnográfico, histórico y arqueológico se encargarán de

completar y precisar. Por ahora quede esto como un primer paso en el develamiento de parte de la rica historia colonial de San Miguel de Pallaques”.

[Ir a Índice](#)

6. EN LA TEMPESTAD DEL BOSQUE. Cuentos (virtual).
Antonio Goicochea Cruzado (San Miguel, 1946)

Antonio Goicochea Cruzado, radica en Cajamarca, preside la Asociación Provincial de Escritores de San Miguel (APESAM), ha publicado cuentos en el blogspots de la Asociación Educarte Perú:

asociacioneducarteperu.blogspot.com/en y su último libro de manera virtual titulado *En la tempestad del bosque*.

Antonio Goicochea Cruzado, es ya un conocido escritor a nivel regional, preside APESAM, promotor de los encuentros de escritores y artistas en San Miguel. Radica en Cajamarca.

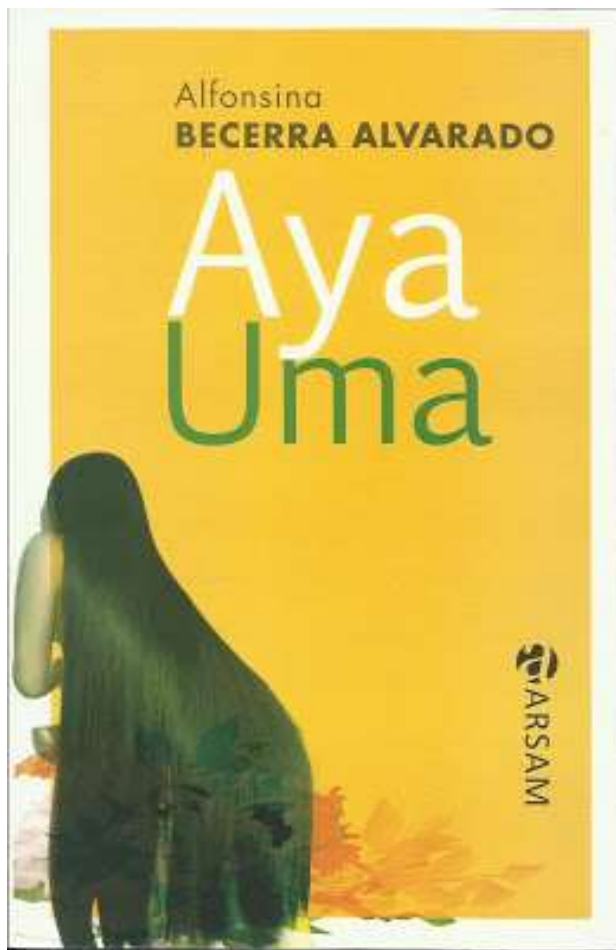


[Ir a Índice](#)

7. **AYA UMA.** Cuentos.

Alfonsina Becerra Alvarado. (San Miguel, 1971).

Lima, Editorial Arcángel San Miguel (Arsam), 2015.
188 págs.



“Conocí a la autora del libro trabajando en una institución educativa especial en el área de Contabilidad, luego se retiró

a seguir estudios de docencia, de tal manera que en mi esquema mental estaba Alfonsina relacionada con las matemáticas, el año pasado grande fue mi sorpresa cuando fue a buscarme con el libro "La Laguna Encantada y otros Cuentos" escrito por ella, me sentí además de sorprendida muy emocionada por la sorpresa, felicitarla por su perseverancia en hacer realidad sus sueños, ello me invitó a reflexión, debo poner más atención a los intereses reales de las personas porque tienen muchos valores interiores que muchas veces no vemos y luchar por nuestros sueños.

En este mundo hay un cambio vertiginoso tecnológico. Hoy día el uso de las computadoras está creando nuevos valores y nuevo lenguaje... la enseñanza debe centrarse en el amor por los seres humanos y su dominio sobre la naturaleza. En este contexto nace el libro "Aya Uma".

Los seres humanos creamos cultura, nuestras formas de pensar, de sentir y de actuar, la lengua que hablamos, nuestras creencias, la comida y el arte, los cuentos son algunas expresiones de nuestra cultura.

Este conjunto de saberes y experiencias se trasmite de generación en generación por diferentes medios, los niños aprenden de los adultos y los adultos de los ancianos. Aprenden de lo que oyen y de lo que leen, aprenden también de lo que ven y experimentan por si mismos en la convivencia cotidiana. Así se heredan las tradiciones.

Podemos considerar a Aya Uma nuestra herencia cultural si consideramos que las costumbres y tradiciones son lazos que estrechan las relaciones de una comunidad, que le dan identidad y rostro propio, y facilitan proyectar un futuro común, es un libro que debemos leer con nuestros hijos y

enriquecernos del bagaje cultural y los valores que en este se encuentran y hacer crecer su identidad.

Al leer *Aya Uma* he apreciado que la autora con mucho ingenio, creatividad y habilidad especial ha expresado sus inquietudes. Transmitiéndonos sus sentimientos en todo nivel de expresión. Haciendo uso de un exquisito lenguaje en sus 24 cuentos narrados con naturalidad y elegancia. Da importancia a lo que cuenta, más que como se cuenta... Tiene la capacidad de transmitir sentimientos en todos los niveles de expresión, y posee una imaginación muy fértil se vislumbra su capacidad de análisis para relacionar el perfil de los personajes con el entorno social del cual era producto. La selección incluye tanto versiones definitivas como inéditas.

Para finalizar creo que es importante resaltar el trabajo cooperativo y en equipo que realiza con todos los integrantes de su familia, que es el resultado de los valores inculcados, de los grandes sentimientos que hay en cada uno de ellos y que es importante mencionar en un día como hoy.

Alfonsina quiero felicitarte por tu perseverancia y exhortarte a continuar esta tarea tan importante para los nuevos jóvenes que es preservar nuestra cultura y todos los valores que están inmersos en ella, tan necesario para nuestra vida actual.

Rosario Gamero Espinosa
Asesora de la Dirección de Bienestar de la Marina de
Guerra del Perú”.

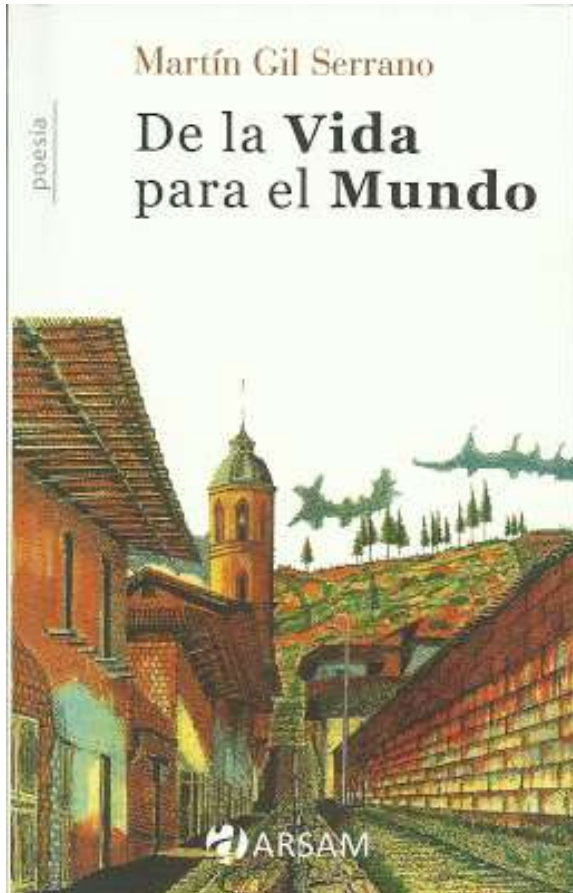
Aya Uma, inició sus presentaciones en Ventanilla – Callao, lugar de residencia de su autora, continuó en III Encuentro de Escritores de San Miguel y fiesta patronal; Club Social Miraflores y Congreso de la República. También ha

trascendido al mundo: Islas Canarias – España, a través de Juan Carlos de Sancho y Alemania por Melacio Castro. Anuncia para el 2016 en Roma, Casa de la Literatura Peruana, Municipalidad de Lima, Universidad la Cantuta, entre otros.

Alfonsina Becerra, de activa participación literaria, aparece en las siguientes antologías de la Sociedad Literaria Amantes del País, por José Beltrán Peña: *Polvo mágico y enamorado*, *Humanipotimente*, *Versos literarios*, *La poesía encantada pero despierta*, *La palabra arde en poesía*. *Hermosamente vero poesía*, *¡Gracias poesía!*, *La poesía en el Club Social Miraflores*, *IX festival internacional de poesía por la Paz 2015*, *Kausachun poesía*, *Tiempo mestizado*, *Más allá de la palabra*, *Con sentimiento*, *Poemas de fin de año*, *Vallejoesía*, *Gracias poesía*, *Poesía y etcétera*. También en Antologías de la Sociedad Peruana de Poetas, de Ana Crosvi: *Versos libres*, *Poemas a la vida*, *Poemas peruanos*, *Tras la huella de Vallejo*, y *Lluvia de flores*; más Antología en la Revista Palabra en Libertad de la Sociedad Literaria Amantes del País.

[Ir a Índice](#)

8. **DE LA VIDA PARA EL MUNDO.** Poesía.
Martín Gil Serrano. (San Miguel, 1970).
Lima, Editorial Arcángel San Miguel (Arsam), 2015.
85 págs.



“Sus poemas son ricos en forma y fondo. Tienen el sabor de la tierra, el rumor del viento y de las lluvias. Presentados en caleidoscópicas iridiscencias, sus versos ganan, cada vez más, intensidad y altura. Se constituyen en una filosofía del vivir.

En cada uno de los capítulos del poemario desfilan intensos momentos, captados por ojos escudriñadores y mete discerniente, donde las palabras se engarzan haciendo una cadena para quedarse en nuestro corazón y nuestra mente de acuciosos lectores, deseosos de releer a Martín en *De la vida para el mundo*". Dice Antonio Goicochea en el prólogo.

Nuestro autor es abogado, poeta y artista plástico. El libro ilustrado por él como muestra de su talento artístico, contiene 25 poemas de añoranza por la tierra, la familia, los seres queridos como su abuelita "Mamá Cruz", el tío Compadrito Aladino, la mujer amada, etc. Está dividido en tres partes con sugerentes títulos: Homenaje de vida, Olas de ternura y Al compás del tiempo. Incorpora además sus ilustraciones en carboncillo, acuarelas y de sus hijos, litografías y dibujos.

El libro fue presentado en III Encuentro de Escritores y Artistas de San Miguel "Octavio Lingán Celis – César Armando Romero Tejada", y en la ciudad de Bambamarca donde se desempeña como juez.

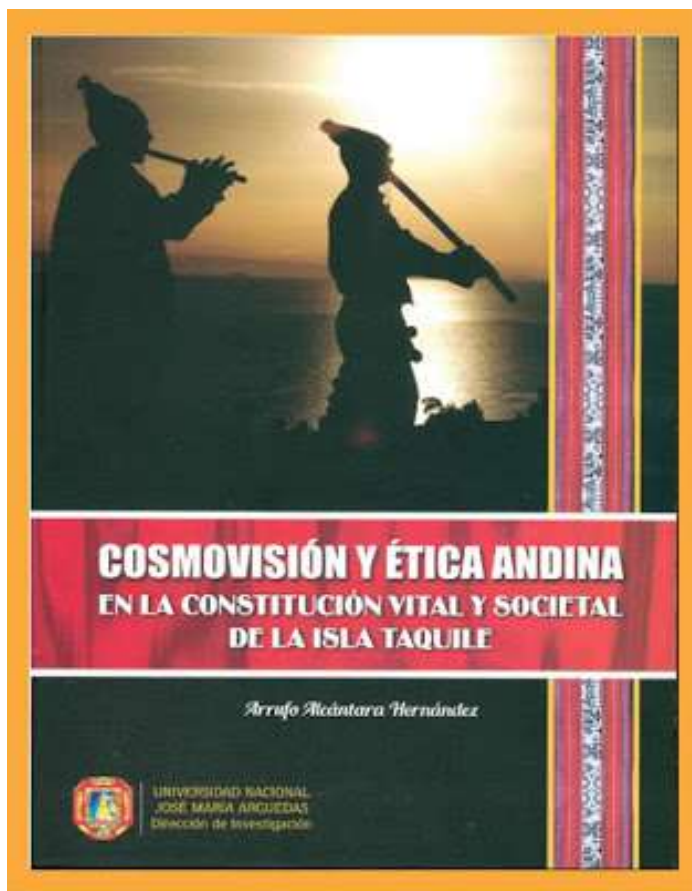
[Ir a Índice](#)

9. **COSMOVISIÓN Y ÉTICA ANDINA en la constitución vital y societal de la Isla Taquile.**

Arrufo Alcántara Hernández. (San Miguel).

Universidad Nacional “José María Arguedas”.

Dirección de Investigación. 2015.



“En el presente libro el autor describe el contexto socio cultural de la Isla de Taquile, localizada en el distrito de

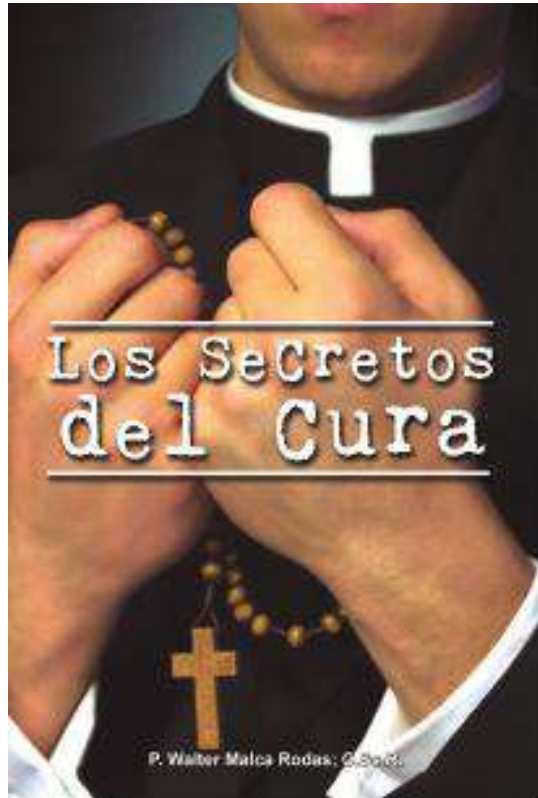
Amantani, Provincia y Departamento de Puno, un espacio de interrelación de tradiciones milenarias de índole cosmovisivo, de ética comunitaria, de sabidurías cognitivas y experticias practicas creativas, vivas y actuantes de los hombres Taquileños; raíz por la que se ha permitido la persistencia, continuidad y afirmación de lo propio”.

Arrufo Alcántara Hernández, es sanmiguelino, Dr. en Antropología, Profesor Principal, destacado académico e investigador de la Universidad Nacional del Altiplano – Puno, actualmente desempeña el alto cargo de Vicepresidente Académico en Universidad Nacional “José María Arguedas” – Andahuaylas.

[Ir a Índice](#)

10. LOS SECRETOS DEL CURA. Novela.

Walter Malca Rodas. (Payac – El Prado – San Miguel, 1972).



“Los secretos del cura es el nuevo libro del P. Walter Malca Rodas, Misionero Redentorista, que será presentado el día miércoles 2 de diciembre, a las 7:00 p.m., en el teatro de la Municipalidad de Santa Anita. La presentación estará a cargo de la reconocida escritora Frieda Holler, autora del best seller "Ese dedo meñique" con casi un millón de ejemplares vendidos, "Ese dedo meñique en el trabajo",

"Usted, código de un buen negocio", "S.O.S. Yo soy el cliente", entre otros.

En este evento el religioso recibirá el homenaje de diversas instituciones, por sus 20 años de escritor. Todos están cordialmente invitados

La obra

La obra es una novela que tiene como protagonistas a un sacerdote, el P. Rafael Vásquez y a una periodista, llamada Aurora Rosas. Los eventos tienen como escenario las ciudades de Piura y Trujillo.

La **sinopsis del libro** es ésta: Aurora Rosas, desahuciada por los psicólogos y psiquiatras, logra superar su depresión crónica leyendo los libros del P. Rafael y asistiendo a los talleres de desarrollo humano que éste realiza. La protagonista, en gratitud a este bien, decide escribir un libro sobre la vida y obra del religioso.

“Los secretos del cura” definitivamente es una obra interesante, que con la vida del P. Rafael, el autor intenta redimensionar la imagen del sacerdote, en el mundo moderno. Por eso, en la contraportada del libro dice:

“El sacerdote siempre es una figura enigmática y misteriosa; atrayente, para algunos y repulsiva, para otros. Es amado y, a veces, vilipendiado. ¿Qué es lo que provoca ese aire de misterio? ¿Realmente quién es el sacerdote? ¿Cuál es su identidad? ¿Su labor es útil a la sociedad o es un “parásito social”, como algunos creen? Estas preguntas serán respondidas a través de la vida y obra del Padre Rafael Vásquez, protagonista de esta obra. Definitivamente es una

historia interesante que enriquecerá tu vida y saciará tu curiosidad”.

El autor

El P. Walter Malca Rodas, nació el 13 de abril de 1972, en Payac, distrito el Prado, provincia de San Miguel, en el departamento de Cajamarca (Perú). Sus estudios secundarios los cursó en el Colegio Cristo Rey de Pacanguilla, Provincia de Chepén, en el Departamento de la Libertad.

En el año 1993 ingresó a la Congregación de los Misioneros Redentoristas. Estudió filosofía en el Seminario San Carlos y san Marcelo, en la ciudad de Trujillo. Su noviciado lo realizó en el departamento de Santander Sur, en Colombia. Sus estudios de teología los empezó en el Instituto Superior de Estudios Teológicos (ISET) Juan XXIII, en Lima y los Concluyó en el Seminario San Carlos y San Marcelo, en Trujillo.

El 9 de noviembre del 2002 se ordenó sacerdote en la parroquia Nuestra Señora de Fátima, en Trujillo. Su apostolado lo ha ejercido en el Santuario de la Virgen del Perpetuo Socorro, en Piura (aquí trabajó 8 años); en la parroquia San Gabriel de Cascas, en la parroquia Nuestra Señora de Fátima, en Trujillo; y en la parroquia San Alfonso en Santa Anita (Lima).

Durante muchos años se ha desempeñado como Promotor Vocacional de la Viceprovincia Redentorista de Perú Norte, función desde donde ha creado la Obra Vocacional Redentorista (OVR), organización laical que promueve las vocaciones. También ha sido miembro de la Comisión de

Pastoral Juvenil Vocacional Redentorista de la Sub Conferencia del Norte de América Latina y el Caribe.

Es fundador del Movimiento SERVID (Servidores de esperanza, renovación y vida), que tiene como objetivo llevar paz, esperanza, motivación, fe y autoestima al corazón de la gente. Es creador del programa de retiros y talleres de desarrollo humano y sanación interior “Semillas de esperanza”.

Su trabajo de cultura de paz está teniendo influencia en el país y el extranjero, pues ha sido invitado a diversos países para impartir conferencias, talleres y retiros. Por su labor humanística ha recibido varios reconocimientos de diversas instituciones.

Es un prolífico escritor. Su primera obra lo publicó en 1995, cuando aún tenía 23 años. En 20 de vida literaria ha publicado 15 libros, entre los cuales figuran: La Vocación corazón de la pastoral; El Mejor psicólogo, usted mismo; El amor es la única alternativa; Pilares del éxito, etc. Además es columnista de revistas y periódicos.

Para mayor información ingrese a la web:
P. Walter Malca Rodas; C.Ss.R”.

Los secretos del cura, novela testimonial y autobiográfica se presentó en Salón de Actos de la Municipalidad de Piura y Salón Consistorial de Municipalidad de Trujillo el 11 y 13 de noviembre; teatro Municipalidad de Santa Anita – Lima el 2 de diciembre por reconocida escritora Frieda Holler y Sra. Leonor Chumbimune, Alcaldesa quien concedió el premio “La Pluma de Plata”. En estos eventos el autor recibió

reconocimientos de diversas instituciones por 20 años como escritor en el Congreso de la República, el 12 de diciembre.

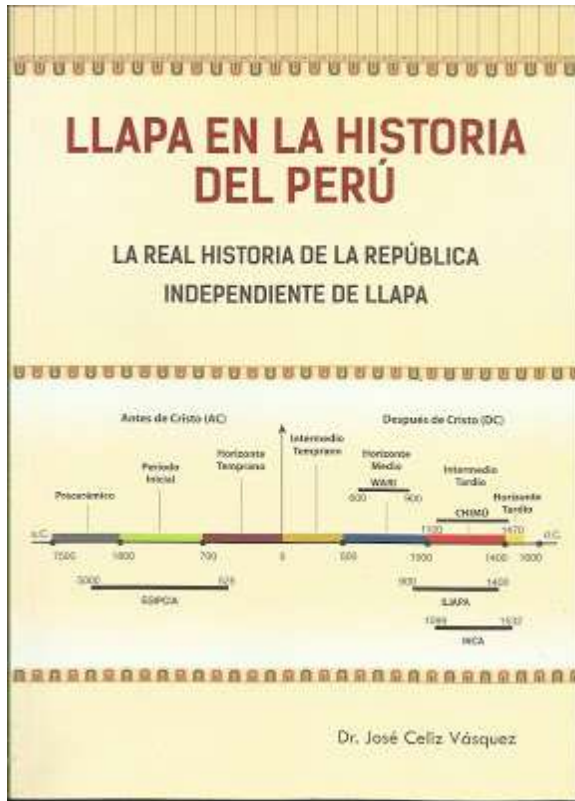
El Padre Walter Malca Rodas, es muy conocido y visitado en las redes sociales donde destaca por su ironía y humor que impone a sus misas, mereciendo hasta reportajes en la televisión.

[Ir a Índice](#)

11. LLAPA EN LA HISTORIA DEL PERÚ. La real historia de la República Independiente de Llapa.

José Céliz Vásquez. (Llapa – San Miguel)

Lima, Vichs Publicidad EIRL, 2015. 67 págs.



Llapa en la historia del Perú. La real historia de la República Independiente de Llapa: es un pequeño libro escrito con mucha pasión, nostalgia y amor por el terruño cuyo autor es el médico, político y consultor José Céliz Vásquez, ex alumno del celebrado colegio “San Andrés”; Gestor de importantes proyectos para reducir la muerte materna y la desnutrición

crónica infantil en la Región Cajamarca, distinguido por el Ministerio de Salud como experiencia exitosa. El libro circuló y fue presentado en celebraciones de Bodas de Oro de dicha institución educativa.

Resume en sus páginas: Ubicación geográfica, Llapa pre inca, Llapa durante la invasión inca, Llapa durante la conquista española, Llapa durante la colonia, y Llapa durante la Guerra del Pacifico.

El prólogo indica lo siguiente: “El tiempo ha pasado la nostalgia de los años de esplendor aún están impregnadas en las paredes y techos de algunas centenarias casas que pueblan nuestro Llapa, el Chicche herido; el Cerro Negro amenazado, vigilante, triste; el Castillo de Cochán enojado, celoso miran con tristeza el sueño sin fecha de despertar en el que ha caído la Llapa bella, la Llapa protagonista emergente, la Llapa comercial.

Ayer fue protagonista del desarrollo regional puso la agenda en muchas oportunidades y hoy nadie quiere despertarlo para seguir creciendo como ayer, se preguntará mientras duerme involucré a tener los hijos que tuve! Como Tiburcio Barrantes, Eleodoro Celis Suárez, Demetrio Palomino Becerra... ¡Todos se han ido! Tal vez sea el estribillo constante al recordar (...)

Somos acaso sus propios hijos culpables del atraso de nuestro pueblo, ¡probablemente sí! Hemos sido cómplices de la incapacidad y de la deshonestidad con la que han actuado algunas de nuestras autoridades pero también somos indiferentes ante la tierra que nos vio nacer, donde dimos nuestros primeros pasos, donde ‘reventaron’ nuestras primeras palabras ¡somos llapinos y somos grandes! Pero

nuestra tierra necesita de nosotros, esta investigación tiene como objetivo principal que las generaciones de hoy internen en el corazón, en la piel y en el alma que somos herederos de la mejor genética que ha podido tener el ande peruano y por nuestras venas corre sangre guerrera, leal, la sangre de los Illapas”.

En contratapa aparece un huayno del mismo autor:

El tesorito escondido

*En los andes muy lejanos
ay un pueblito bonito
ese mi Llapa carajo
el tesorito escondido*

*Donde crecen los maizales
y flamean los trigales
allí nacimos nosotros
y cambiaremos la patria*

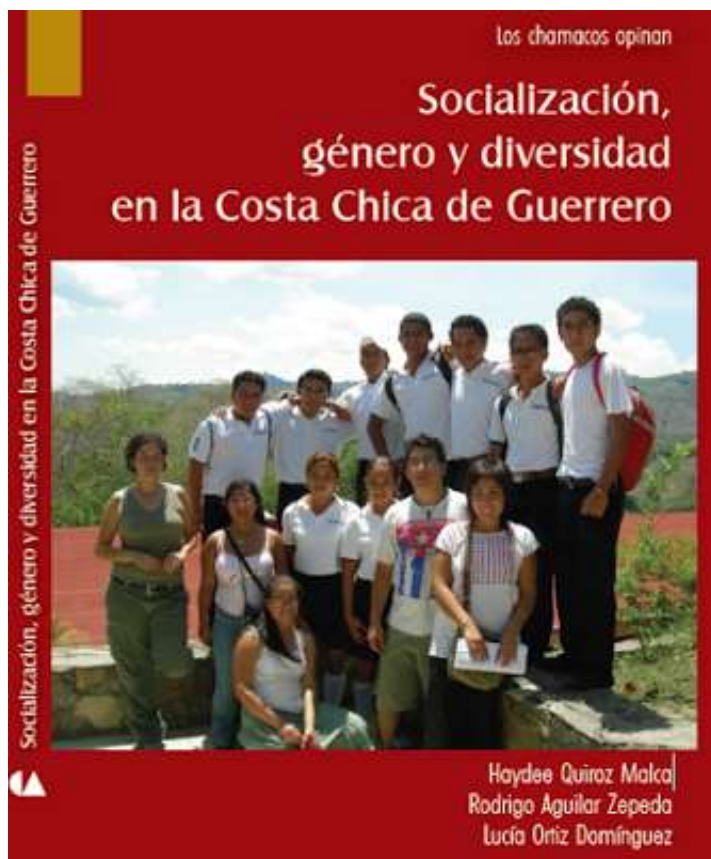
*Ya lo hicimos en San Pablo
derrotando a los chilenos
ahora el reto es más grande
eliminar los mineros*

*Hay que unirnos los llapinos
hombres mujeres y niños
defender el Cerro Negro
de noche y amanecida.*

[Ir a Índice](#)

12. **SOCIALIZACIÓN, GÉNERO Y DIVERSIDAD EN LA COSTA CHICA DE GUERRERO.**

Haydée Quiroz Malca, Rodrigo Aguilar Zepeda y Lucía Ortiz Domínguez. México, 2016.



“El libro que tienes en tus manos es producto de un proyecto de investigación apoyado por la SEP/CONACYT titulado ‘Género, violencia y racismo entre los estudiantes de educación media superior de la Costa Chica de Guerrero’, que buscó conocer y mostrar quiénes son los chamacos,

chamacas, muchachos y muchachas que van a las escuelas en la Costa Chica de ese estado.

En este texto encontrarás información sobre algunas características de ellos y ellas, así como de sus familias, el trabajo, la economía, las tecnologías, sus planes a futuro, la violencia, las identidades, y muchas otras cosas que puedes leer aquí y si se te antoja lo platicues y comentarios. También es un intento de devolver la información a ustedes y sus maestros y maestras, que siempre nos apoyaron cuando les pedimos ayuda con el llenado de las encuestas.

Con este trabajo se pretende invitarte a reflexionar sobre cómo están viviendo tú y tus compañeros el paso por la escuela a partir de las respuestas que nos dieron aquellos que encuestamos en el 2012. ¿Habrán cambiado algunas cosas...? ¿Se mantendrán otras? La respuesta la tienes tú. Esperamos que lo disfrutes”.

Haydee Quiroz Malca

Haydée Quiroz Malca estudió la licenciatura en la Universidad Nacional de Trujillo, Perú. Es doctora en Antropología Social por la Universidad Iberoamericana de México. Trabaja como profesora investigadora en la Universidad Autónoma del Estado de Morelos. Ha publicado varios libros, entre los que tenemos: *Fiestas, peregrinaciones y santuarios en México* (2000), *El Carnaval en México*, *Abanico de culturas* (2002), y *Las mujeres y los hombres de la sal de la Costa Chica de Guerrero* (2008), todos editados por el CONACULTA. Entre los años 2010 y 2012 ha publicado la colección *Danza y música tradicionales de Tabasco* (seis volúmenes). Su último libro se titula *Contextos de las juventudes neorrurales de la Costa Chica de Guerrero*. Entre sus principales líneas de investigación están Relaciones interétnicas con población de

origen africano en la Costa Chica de Guerrero; Migración y unidades domésticas; Juventudes rurales y Danzas y fiestas tradicionales.

Rodrigo Aguilar Zepeda. Doctor en Estudios de Población por El Colegio de México. Maestro en Estudios de Población por la Universidad Autónoma del Estado de Morelos (UAEM) y el Centro Regional de Investigaciones Multidisciplinarias (CRIM/UNAM). Sus líneas de investigación son: migración de retorno de niños y jóvenes, migración de retorno en hogares.

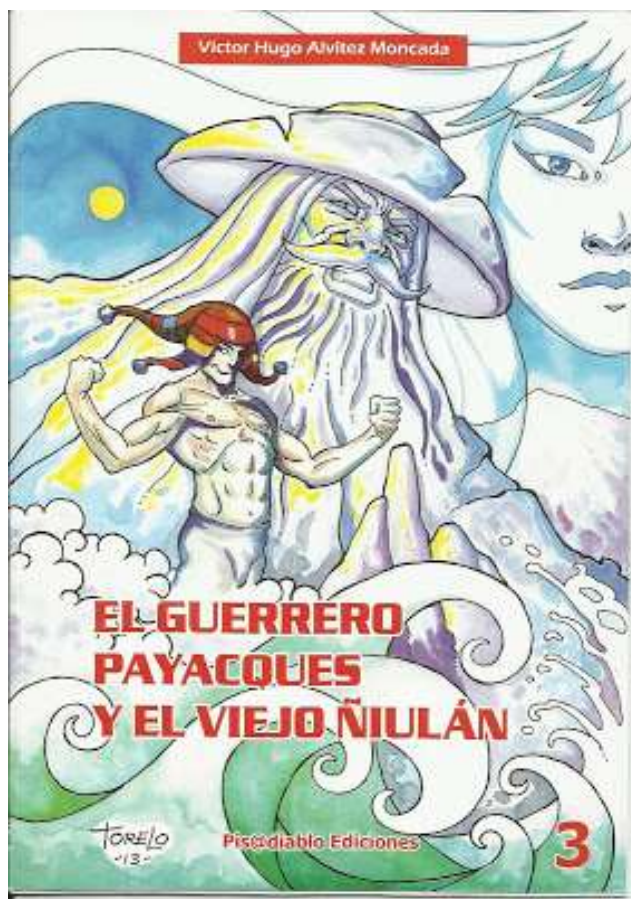
Lucía Ortiz Domínguez. Estudiante de Doctorado en Ciencias Sociales con especialidad en estudios regionales en El Colegio de la Frontera Norte (COLEF). Maestra en Antropología Social por la Escuela Nacional de Antropología e Historia (ENAH) y Licenciada en Antropología Social por la Universidad Autónoma del Estado de Morelos (UAEM).

[Ir a Índice](#)

II. REVISTAS, FOLLETOS, PROGRAMAS, OTROS

1. EL GUERRERO PAYACQUES Y EL VIEJO ÑIULÁN. Leyenda.

Victor Hugo Alvítez Moncada. (San Miguel, 1957).
Chimbote, Pis@diablo Ediciones, 2015. Colección San Miguel N° 3. 14 págs.



“SOBRE LA LEYENDA PAYACQUES (PALLAQUES) EL BUSCADOR:

Empecemos por señalar que el concepto Leyenda viene de la palabra latina ‘legenda’ que significa ‘lo que debe ser leído’ y esta sería mi sugerencia.

Víctor Hugo Alvítez autor de la leyenda **Payacques**, incorpora en su relato creencias, datos e ideas con los que de una u otra forma los sanmiguelinos pensamos nuestros orígenes. Incluye explicaciones míticas que ya habitaban nuestro imaginario y nos dice cómo ve nuestra relación con la naturaleza.

Payacques el héroe de la leyenda, emprende su propio destino, empujado por la naturaleza inestable de su padre el río **Payac**, a veces amenazante y arrasador.

Alentado por la fuerza de sus sueños en el futuro, decide buscar tierra fértil y habitable. No se rinde ante las dificultades, es atraído por la naturaleza silvestre que calma su hambre y sus ansias.

Su ruta lo contacta con el viejo Ñiuilan, presencia imponente que personifica a nuestro Apu principal. Y ese encuentro representa el fin del ‘Arcángel andino’ o viejo Ñiuilan y el comienzo de la era de PAYACQUES.

El río Payac y el Apu Ñiuilan, la Banda y otros elementos de la naturaleza, están asociados a la vida y a la muerte y son personificados por la leyenda.

El Ñiuilan es guía mítico del héroe sucesor, Payacques.

Hijos e hijas de la hermosa y apacible Banda, que en un pasado mítico fue esposa del Ñiuilan nombran lugares de nuestra provincia, habitados por gente laboriosa en los campos, experta en tejidos y otras artes.

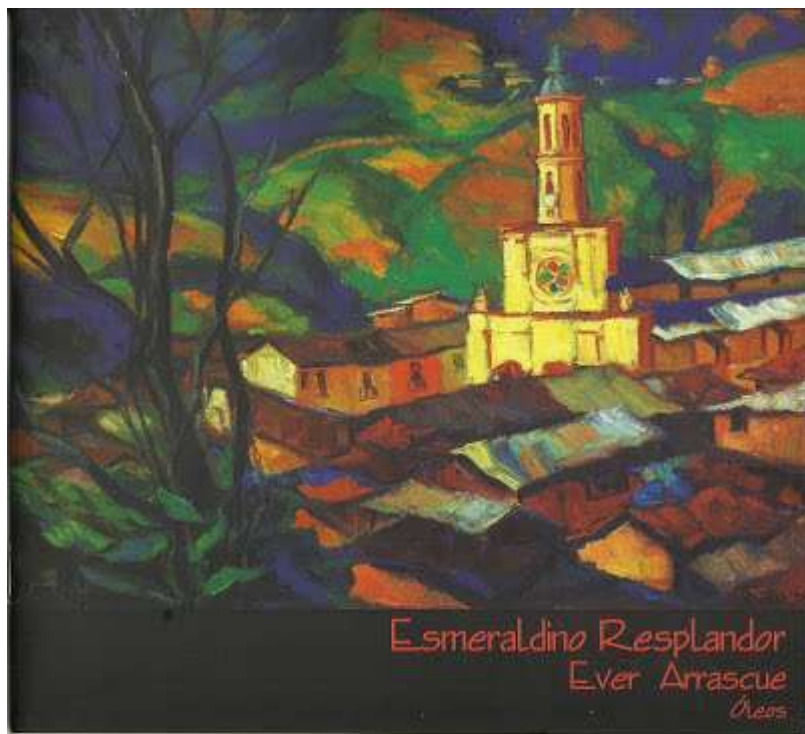
Una nueva era de nuestra historia tiene lugar con la conquista española y el Arcángel San Miguel es testimonio de ello.

El nombre de SAN MIGUEL DE PAYACQUES o Pallaques, hace honor al Arcángel, al héroe buscador de tierra fértil y a sus laboriosos hijos buscadores de semillas, actividad conocida como pallaquear”.

Ana María Quiroz Rojas.

[Ir a Índice](#)

- 2. ESMERALDINO RESPLANDOR. Óleos** (Catálogo)
Ever Arrascue Arévalo. Artista plástico. (San Gregorio – San Miguel, 1962).
Pinacoteca Municipal Provincial San Miguel – Cajamarca, 2015.
San Miguel, del 27 de setiembre al 09 de octubre del 2015.



“Esmeraldino resplandor” es uno de los versos de nuestro poeta mayor y Premio Nacional de Poesía Demetrio Quiroz-Malca que vuelve aparecer en su libro *Una voz en el camino: poesía reunida*, editado por Municipalidad Provincial de San Miguel, el año 2014, a nuestra propuesta y gestión. Del

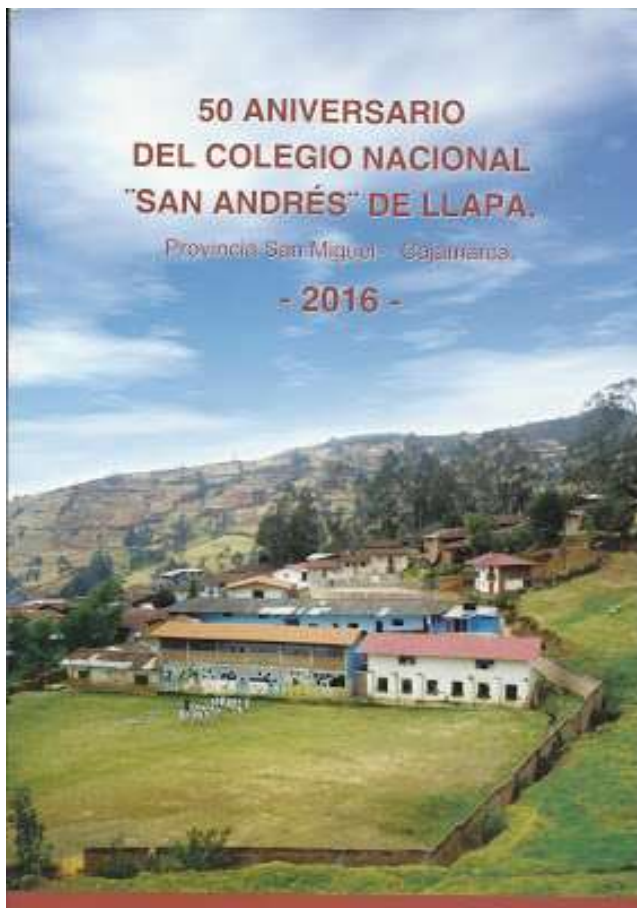
inspirado resplandor de colores de nuestra tierra, el artista consolida una muestra personal reuniendo imágenes de todos los distritos de la provincia -cuna del poeta y del artista: óleos sobre lienzo de: San Miguel, Tongod, El Prado, Bolívar, San Gregorio, Niepos, Llapa, Agua Blanca y los demás, junto a auténticos rostros andinos sanmiguelinos, paisajes, camioncitos lecheros, el carnaval, la trilla, labrador y otros, testimonian el inmenso amor por el lar que le prodigó sus matices, arcoíris y amor expresados en modernas visiones expresionistas y surrealistas, como ya lo hiciera en la primera exposición “Pisadiablos en colores” el año 2013, o sus aportes en cada uno de los encuentros de escritores y artistas sanmiguelinos realizados los últimos tres años; profeta de una vasta generación de niños sensibles por el arte, dispuestos a capturar altos sentimientos en cuadros vivos, nuestra naturaleza, esplendor y fantasías:

“Lo vemos a Ever Arrascue, recogiendo colores en los pueblos de su tierra, retornando a los primeros caminos de su vida, para recoger la semilla del origen, porque la historia camina en diferentes tiempos; es dinámica y recurrente. El volver, el retornar, tiene la múltiple fuerza del recuerdo, el testimonio, el compromiso y el profundo amor por la tierra, por ese rincón junto al fogón que nos entrega la vida. Y lo vemos jugando con los colores y con los niños, quitándose el secreto del instante, de la plenitud, para seguir alimentando la vida con colores y formas, abrazando nuestros sueños de fraterno compromiso...”, advierte el renombrado escritor y periodista Antonio Muñoz Monge, en Presentación del fino catálogo de colección.

[Ir a Índice](#)

3. 50 ANIVERSARIO DEL COLEGIO NACIONAL “SAN ANDRÉS” DE LLAPA. Provincia San Miguel – Cajamarca. 2015.

Oscar Alfonso Serrano Rojas. 12 págs. Papel couché. A4.



Apreciable documento que da cuenta intensas gestiones e historial del Colegio “San Andrés” de Llapa, desde su gestación hasta celebración de sus Bodas de Oro; el último 30

de noviembre, en la pluma, recuerdo y fiel testimonio de uno de sus fervientes y entusiastas fundadores como es el Dr. Oscar Alfonso Serrano Rojas -presente en el acontecimiento- quien junto a ilustres señores y distinguidos doctores: Gregorio Cabanillas Célis y José Malca Gavidia, autores de la creación y nacionalización, con respaldo unánime de autoridades y movilización del pueblo llapino en general y residentes en diversos lugares del país.

Inicia el fascículo con la siguiente Presentación: “Con inmenso cariño rindo este homenaje al Colegio de Educación Secundaria ‘San Andrés’, por los 50 años de su creación, con el deseo de perpetuar en las mentes llapinas, este 30 de noviembre, fecha coincidente con la que la tradición colocó como la del martirio del Santo Apóstol “San Andrés”, (30 de noviembre del año 63 en el imperio de Nerón), el primero de los apóstoles que siguió a Jesús y primer discípulo suyo, quien fue enviado a ir por el mundo a continuar en el colegio de su nombre(...) Que San Andrés como patrono del pueblo, ilumine las mentes de la juventud llapina para que sean los hombres del futuro, que jamás olviden al centro en el cual se forjaron y a su pueblo San Andrés de Llapa, ilumine también a los profesores para que en las aulas y fuera de ellas, con generosidad, brinden a sus alumnos los conocimientos y educación que el futuro exige, fomenten la solidaridad, la justicia, el amor y la paz, valores supremos que todo ser humano debe cultivar si desea la felicidad de sus hijos y generaciones futuras. Felicidades”.

El documento finaliza con la Exhortación: “Me permito hacer una exhortación a nuestros egresados que ya son muchos y que disponen de una vida libre y placentera, están en deuda con su Colegio, con sus profesores y su pueblo. Deben dejar señales de gratitud. Su pueblo espera obras que perennice su

agradecimiento por haber nacido en esta tierra bendita, que les facilitó el oxígeno, la primera luz, el agua pura y el alimento material y espiritual para ser lo que son, orgullo de sus padres y de su pueblo (...) A los profesores en funciones les pido por su probidad, esfuerzo en el trabajo, coraje y sentido de responsabilidad, teniendo en cuenta que la razón es esencialmente intelectual. En sus aulas y fuera de ellas fomenten la solidaridad, la justicia, el amor, y la paz, valores supremos que todo ser humano debe cultivar si desea la felicidad de sus hijos y futuras generaciones(...) Llapa tiene que surgir, si bien es verdad, la migración afecta día a día, sus ‘hijos’ están en el deber de trabajar para recuperar su progreso y desarrollo, desde donde se encuentren y cual sea su aporte y cuando digo aporte no me refiero al pecuniario solamente, muchas son las maneras de ver que un pueblo avance en beneficio de los que quedan y de los que vendrán en el futuro”.

Recibimos también de manos propias del Dr. Oscar Alfonso Serrano Rojas, el volumen: ***II Homenaje al Distrito de Llapa en sus 150 Años de creación política 1857 – 2007. San Miguel – Cajamarca***, inserto de varios artículos sobre historia y cultura llapina, donde un capítulo dedica al Colegio “San Andrés”. Interesante material bibliográfico que diéramos cuenta oportunamente al buscarlo y conseguirlo en alguna de nuestras visitas al atractivo distrito. Es decir volvimos con el alma y corazón copados de tanta esperanza, ilusión, cariño y amistad.

[Ir a Índice](#)

4. SAN ANDRÉS. Bodas de Oro (1965 – 2015)

Revista Oficial de la I.E.P. San Andrés de Llapa. (San Miguel – Cajamarca). Llapa, noviembre, 2015. 60 páginas a full color, encolada, carátula barnizada, papel couché.

Editor periodístico: Walter Hernández Malca.



“(…) Bien, este acontecimiento de Bodas de Oro, es una gran oportunidad para reencontrarnos entre sanandresinos y

esperamos que este tipo de reuniones nos sirva para reflexionar y para siempre frecuentar a nuestra tierra natal, no solamente esperar un evento de trascendencia, sino que nuestro compromiso con nuestro pueblo debe ser permanente. Igualmente, las autoridades educativas tienen que convocar a sus egresados, para mostrarles la realidad y proyección de nuestra alma mater que en estos 50 años se ha ganado un prestigio por la calidad educativa y por los buenos frutos que brillan con luz propia a nivel nacional e internacional (...). El Editor.

William Rojas Chumbe, es Editor Asociado. El Comité Bodas de Oro, integrado por docentes es presidido por Almilcar Sánchez Romero; Betty Gamarra Burga, directora de la institución y vicepresidenta; Justo Mendoza Coba, tesorero; Alberto Vásquez Estela, secretario y Lorenzo Cabanillas Hernández, coordinador general.

La revista inicia su contenido con la estampa de San Andrés, Patrón Educativo del Distrito de Llapa, Directorio y créditos; Editorial: I.E.P. San Andrés y sus Bodas de Oro (1965 – 2015), Walter Hernández Malca; Historia de creación del Colegio Nacional Mixto San Andrés de Llapa, por Dr. Gregorio Cabanillas Célis; Doctor José Malca Gavidia, Primer Director del San Andrés; Hacia la calidad educativa en el Colegio San Andrés de Llapa, Alberto Vásquez Estela; ¡Gratitud!, Víctor Malca Hernández. Jugué un papel importante en la nacionalización del Colegio San Andrés, Dr. Alfonso Serrano Rojas; Presidente Comité Bodas de Oro Prof. Almilcar Sánchez Romero: Para celebrar como se merece confía en el apoyo de los exalumnos; Plana docente de la I.E.P. “San Andrés” (1965 – 2015); Primeros puestos I.E.P. “San Andrés”; Colegio San Andrés debe tener categoría de Colegio Emblemático, Directora Betty Gamarra Burga; Las

matemáticas: una asignatura que no deja indiferente a un estudiante, Nancy Cubas Espinoza; El glorioso “San Andrés”: 50 años contribuyendo a la educación llapina, Lorenzo Cabanillas Hernández; Falta valor agregado para desarrollar la Agroindustria en Llapa, Dr. Víctor Rojas Hernández; El llapino siempre se ha caracterizado por su gran visión intelectual, Dr. Carlos Enrique Becerra Palomino; Al glorioso San Andrés en sus 50 años, Jorge Malca Hernández; I.E.P. “San Andrés” de Llapa, celebra sus Bodas de Oro, Walter Hernández Malca; Relación de promociones del Andrés 1969 – 2015; Los años maravillosos en el Colegio San Andrés, José Suárez Suárez; España: El arraigo de la familia Cabanillas Becerra; La idea de ser odontólogo me nace en el Colegio, Ángel Malca Fernández; Feliz Bodas de Oro San Andrés de Llapa, Martín Hernández Sánchez; Fuimos los protagonistas de la repulsa histórica del claustro sanandresino, Milciades Romero Malca; y Galería sanandresina.

[Ir a Índice](#)

5. Programa Feria Internacional Jesús Nazareno Cautivo

Llapa, San Miguel, 2015. 16 págs. A4. Papel couché full color.

Ing. Henrik Nahún Suárez Romero, Presidente Comité Central.



Bienvenida. “Una vez más, la devoción a nuestro Santo Patrón “JESÚS NAZARENO CAUTIVO” y el amor a nuestra linda tierra que nos vio nacer, nos reúne en esta su Feria

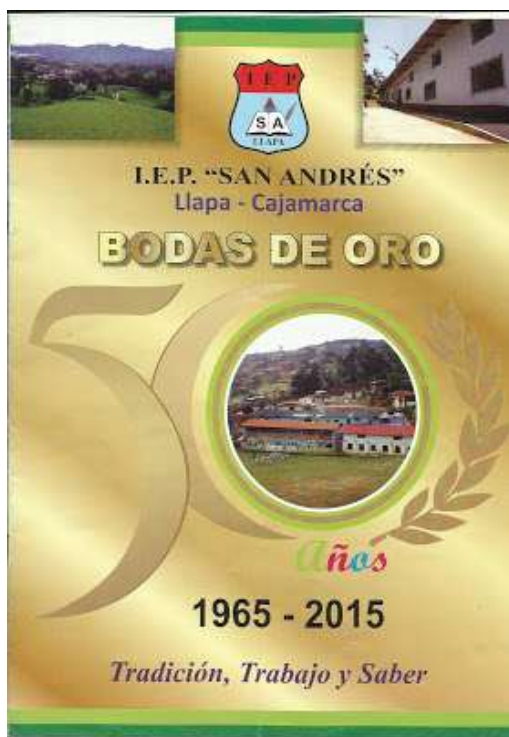
Patronal. Es por ello, que el Comite Central representado por su presidente de feria el Ing. Henrik Nahún Suárez Romero, alcalde de nuestro distrito les da una calurosa bienvenida a todos los paisanos y amigos que nos visitan en estas celebraciones, en representación de fe e identidad. Asimismo, anhelamos que todos nos unamos como hermanos, poniendo nuestra Fe, nuestra capacidad y talento, para hacer surgir a nuestro distrito ya que cuenta con miles de profesionales destacados en todas las áreas. Estamos seguros que juntos lograremos poner en el sitio que se merece a nuestro Distrito de Llapa”.

Aparte de la programación de la fiesta patronal en honor a Jesús Nazareno Cautivo, dedica una página a “Llapa y su historia”, más las páginas centrales anuncian las Bodas de Oro de la I.E.P. “San Andrés” por Walter Hernández Malca. He allí la importancia de la amplia programación festiva de nuestra provincia que venimos conservando y haciéndoles recordar que cada una de ellas lleve parte de la historia, tradiciones, personajes, acontecimientos o mejor dicho el empeño por difundir y promover nuestra propia cultura en favor del turismo, la integración, fraternidad y desarrollo de cada uno de nuestros pueblos bendecidos por inmensa riqueza natural y cultural. No desperdiciemos la oportunidad de desplegar al mundo nuestras ansias en alas del progreso.

[Ir a Índice](#)

6. Programa I.E.P. “SAN ANDRÉS”. Llapa. BODAS DE ORO. 50 Años 1965 – 2015. Tradición, Trabajo y Saber.

Llapa, San Miguel, 2015. 08 págs. A4. Papel couché full color. Prof. Almilcar Valerio Sánchez Romero, Presidente Comité de Aniversario “Bodas de Oro”. 24 al 30 de noviembre 2015.



“Al cumplirse el Quincuagésimo Aniversario de la Institución Educativa Pública ‘San Andrés’ al servicio de la educación de la juventud Llapina; la familia sanandresina se complace en invitar a las autoridades, instituciones educativas y público en general, a participar de las diversas actividades

deportivas, culturales y religiosas programadas con motivo de celebrar las Bodas de Oro de nuestro glorioso ‘San Andrés’ cuna de triunfadores; cuyos ex alumnos se encuentran dispersos en todo el país y el mundo desempeñando cargos importantes(...)”.

Finalmente, reiteramos nuestro afán de construir el Calendario Festivo y Turístico de la Provincia de San Miguel, el que tenemos con significativo avance, seguimos recogiendo un sin número de programas de fiestas patronales, aniversarios y otras celebraciones concernientes a nuestros distritos, centros poblado y caseríos, con la finalidad de consolidar mayor información válida sobre sus tradiciones y costumbres, recomendando siempre inserten en sus páginas información básica sobre su historia, recursos turísticos y culturales para despertar mayor interés de nuestra gente y atracción del turismo receptivo como fuente inagotable de recursos para el desarrollo. Los programas constituyen un valioso patrimonio documental que reiteramos es deber conservar, acrecentar, fomentar e impulsar como fuentes inmediatas de consulta, investigación, estudio y atracción turística tan necesarios en nuestra provincia y todos y cada uno de nuestros atesorados, queridos, añorados y bellos pueblos engalanados de verde encendido, cielo añil y paz radiante, calor abrasador humano, sabores y fraternidad sanmiguelina, eternos.

*“Gloria y mérito es de algunos hombres el escribir bien;
de otros es el de no escribir nada”.*

Jean De la Bruyére

¡Esperando nuevos hallazgos, nuevas entregas, nuevos libros y esperanzas!

¡Brindamos una chicha madura en cántaro con todos
ustedes, a su salud!

*San Miguel - “Nación de Pisadiablos”,
Enero 2016*

[Ir a Índice](#)